

Whetū cards

These nine cards name the whetū (stars) of Matariki. Each whetū has a different facial tāmoko (Māori skin marking) that shows that star's gender – males have pūkanohi (full face tāmoko), and females have pūkauae (chin tāmoko) and hotiki (forehead tāmoko).



pūkanohi
(full face tāmoko)



pūkauae
(chin tāmoko)

hotiki
(forehead tāmoko)

Matariki

is the eldest whetū, and creates abundance.

Tupuanuku

nurtures the kai (food) that grows in and on the whenua (land).

Waiti

ensures that kai from fresh water will flourish.

Waipuna-a-rangi

sends the rain and other weather.

Hiwa-i-te-rangi

is the youngest whetū, and the star you wish upon.

Pōhutukawa

cares for the deceased throughout the year.

Tupuarangi

cares for the kai that comes from above our heads, such as birds and fruit.

Waitā

ensures that kai from salt water will be abundant.

Ururangi

sends the wind and other weather.

Hononga cards

These 27 cards each have a kupu (word) and illustration that connect to a whetū of Matariki. See the kupu on the next page.

The colours on the cards

All the cards have coloured kōwhaiwhai (scroll patterns). There are nine colours, one for each of the whetū of Matariki.



The coloured poutama (stepped pattern) on the backs of the cards shows the order of these whetū, from eldest to youngest: Matariki, Pōhutukawa, Tupuanuku, Tupuarangi, Waiti, Waitā, Waipuna-a-rangi, Ururangi, and Hiwa-i-te-rangi.

Kupu

āniwaniwa
aroha
hāuaua
hau āwhiowhio
hau kerekere
hau māriri
hiahia
kākahi
kererū
kina
kōnini
korokoro
kūmara
moemoeā
oranga
pare kawakawa
pātiki
pāua
pikopiko
pua
roimata
tawa
tuna
tūtaekurī
ua marangai
wawata
whaea

Words

rainbow
love
drizzly rain
whirlwind
extreme wind
gentle breeze
wish
freshwater mussel
wood pigeon
sea urchin
tree fuchsia berry
lamprey fish
sweet potato
dream
wellbeing
mourning garland
flounder
abalone
young curled fern shoot
flower
tears
tawa tree
eel
type of Māori potato
storm
desire
mother

He Hononga Whetū

Ngā kāri whetū

Tērā e iwa ngā kāri whetū e tohu ana i te huinga o Matariki. He rerekē ngā tāmoko o ia whetū e tohu ana i te rerekētanga o ngā ira. He pūkanohi mō te tāne, he pūkauae, he hotiki mō te wāhine.



pūkanohi



pūkauae

hotiki

Ko Matariki

ahunga nui, te mātāmua i te huinga whetū, te ariki o mātahi o te tau.

Ko Tupuanuku

te kaiwhakatupu i ngā kai e tipuria ana i te whenua.

Ko Waitī

te kaiwhakatupu i ngā kai nō te wai māori.

Ko Waipuna-a-rangi

te kaiwhakaputa i ngā momo ua katoa.

Ko Hiwa-i-te-rangi

te pōtiki i te huinga whetū, ka tuku ake koe i ō wawata ki a ia.

Ko Pōhutukawa

kei te tiaki i ngā mate o te tau.

Ko Tupuarangi

te kaiwhakatupu i ngā kai e tipuria ana i ngā wahi o te rangi, arā, ko ngā manu, ko ngā hua rākau.

Ko Waitā

te kaiwhakatupu i ngā kai nō te wai tai.

Ko Ururangi

te kaiwhakaputa i ngā momo hau katoa.

Ngā kāri hononga

He kupu, he pikitia hoki tā tēnā, tā tēnā kāri o ēnei kāri 27 e hono atu ana ki tētahi whetū o te huinga o Matariki.

Ngā tae o ngā kāri

He kāri whai kōwhaiwhai whai kano te katoa. Tērā e iwa ngā tae, he tae ki ia whetū o te huinga o Matariki.



Ko tā te poutama kei te tuarā o ngā kāri, e whakaatu ana i te tātaiheke o ngā whetū, mai i te whetū mātāmua ki te pōtiki: ko Matariki, rātou ko Pōhutukawa, ko Tupuanuku, ko Tupuarangi, ko Waitī, ko Waitā, ko Waipuna-a-rangi, ko Ururangi, kā mutu ko Hiwa-i-te-rangi.



Ētahi atu rauemi | More resources:
tepapa.nz/HeHonongaWhetū

